

# Zigmund & Shtain



МУЛЬТИВАРКА MC-D31

Руководство пользователя

### **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за Ваш выбор бытовой техники компании **Zigmund & Shtain**. Мы делаем все возможное, для того, чтобы наша техника отвечала требованиям самых взыскательных покупателей. Надеемся, что и в будущем вы отдадите свое предпочтение изделиям нашей компании.

## Содержание:

Перед началом использования прибора .....	4
Требования техники безопасности.....	4
Перед первым использованием.....	5
Технические характеристики.....	6
Устройство прибора.....	7
Панель управления.....	8
Эксплуатация прибора.....	9
Описание функций прибора.....	9
Программа «МОЛОЧНАЯ КАША».....	10
Программа «ТУШЕНИЕ».....	11
Программа «ЖАРКА» .....	12
Программа «СУП» .....	13
Программа «НА ПАРУ».....	14
Программа «ХЛЕБ».....	15
Программа «ТОМЛЕНИЕ».....	16
Программа «ВЫПЕЧКА».....	17
Программа «ПЛОВ».....	18
Программа «ЙОГУРТ».....	19
Режим «МУЛЬТИПОВАР».....	20
Функция «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» .....	21
Установка длительности приготовления.....	22
Функция разогрева блюд.....	22
Функция поддержания температуры готовых блюд (АВТОПОДОГРЕВ).....	22
Сброс текущих настроек, отмена программы или действий .....	22
Сводная таблица режимов АВТОМЕНЮ.....	23
Программа «МУЛЬТИПОВАР» (таблица).....	24
Чистка и уход.....	25
Очистка корпуса.....	25
Очистка чаши.....	25
Рекомендации по использованию внутренней чаши мультиварки.....	25
Очистка съемной внутренней крышки.....	25
Очистка парового клапана.....	26
Комплектация.....	26
Перед обращением в сервисный центр.....	27
Гарантийные обязательства .....	28

## Перед началом эксплуатации прибора

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с руководством - в нем содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

***Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации.***

## Требования техники безопасности

- Данный прибор предназначен только для эксплуатации в бытовых условиях. Для использования в коммерческих и промышленных целях прибор не предназначен.
- Используйте прибор только по назначению и в соответствии с условиями эксплуатации. Использование прибора в целях, не указанных в руководстве пользователя, является нарушением правил эксплуатации прибора.
- Перед первым включением убедитесь в том, что указанные на приборе мощность и напряжение соответствуют мощности и напряжению Вашей электросети.
- Прибор может быть включен только в электрическую сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Во избежание перегрузки электросети не подключайте прибор одновременно с другими мощными электроприборами к одной и той же линии электропитания.
- Запрещается использовать прибор вне помещений во избежание возможного попадания влаги и других посторонних предметов в корпус прибора.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденными шнуром питания и /или вилкой. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. При возникновении неполадок обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок, горячих поверхностей. Не тяните за сетевой шнур, отключая прибор из сети, не перекручивайте и ни на что не наматывайте его. Следите за тем, чтобы сетевой шнур не свисал и не перегибался через край стола.
- Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла (электрические и газовые плиты, микроволновые печи). Держите прибор вдали от источников воды; во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор, шнур питания и штепсельную вилку в воду или другие жидкости.

- Не допускается самостоятельное использование прибора детьми, лицами с ограниченными возможностями, пониженным восприятием органов чувств. Не оставляйте вышеуказанных лиц рядом с прибором во время его работы.
- Не подключайте прибор к электросети, пока полностью не соберете его, и всегда отключайте прибор от электросети перед разборкой, чисткой или если вы его не используете.
- Во избежание перегрева и возникновения пожара не накрывайте прибор полотенцами, салфетками во время работы.
- Использование аксессуаров, не входящих в комплект прибора, может привести к его поломке и потере гарантии на прибор.
- Если прибор не используется, отключите его от сети. Не используйте прибор для хранения предметов, за исключением аксессуаров, входящих в комплект.
- Не перемещайте работающий прибор. Не перемещайте прибор с горячим содержимым. Не извлекайте чашу из работающего прибора.
- Не допускайте работу прибора при пустой незаполненной чаше. Прибором можно пользоваться только при наполненной ингредиентами чаше. Не допускается работа прибора при неустановленной чаше. Не допускается соприкосновение нагревательного элемента с любыми веществами и ингредиентами, включая воду.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Во избежание появления коррозии не храните прибор в местах повышенной влажности.
- **Во время работы прибор нагревается. Не касайтесь руками корпуса прибора, чаши и металлических деталей во время его работы и по завершению процесса приготовления. Не наклоняйтесь над прибором во время открытия крышки.**
- **Во время работы прибор производит горячий пар. Остерегайтесь соприкосновения с прибором и паровым клапаном.**
- **Производитель и дистрибьютор снимают с себя ответственность и прекращают действие гарантии за использование прибора не в соответствии с данной инструкцией.**
- Запрещен самостоятельный ремонт прибора. Для осуществления ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Перед первым использованием.

Внимательно ознакомьтесь с требованиями по технике безопасности и правилами эксплуатации прибора. Извлеките прибор из коробки, удалите весь упаковочный материал, убедитесь, что корпус прибора не имеет сколов, трещин или других повреждений. Протрите корпус прибора влажной мягкой тканью. Чашу, съемную внутреннюю крышку и съемный паровой клапан промойте с мягким моющим средством. Все тщательно просушите. **Внешняя поверхность чаши и внутренний нагревательный элемент всегда должна быть сухими и чистыми.** Убедитесь, что между нагревательным элементом и чашей нет посторонних предметов. Прибор должен быть установлен на плоскую горизонтальную поверхность.

### Внимание!

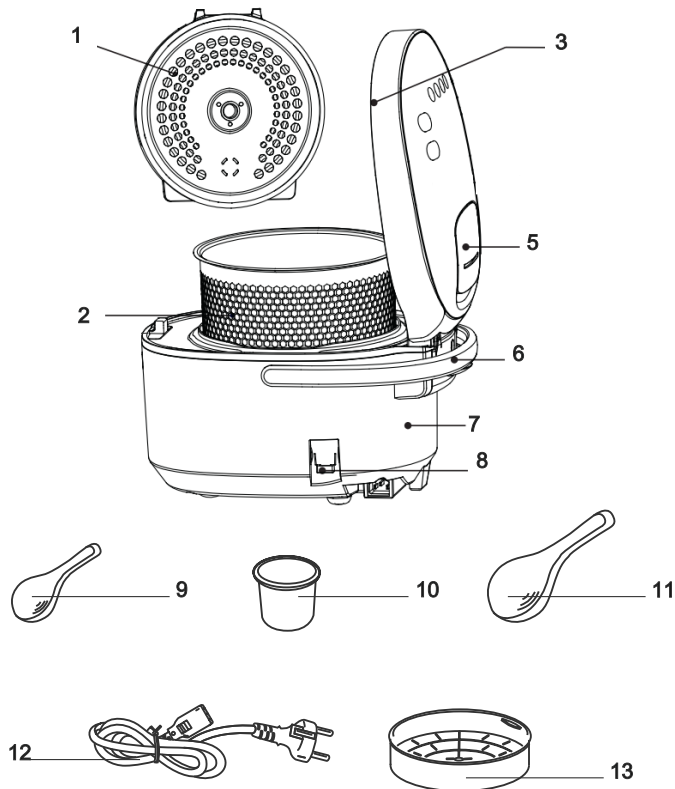
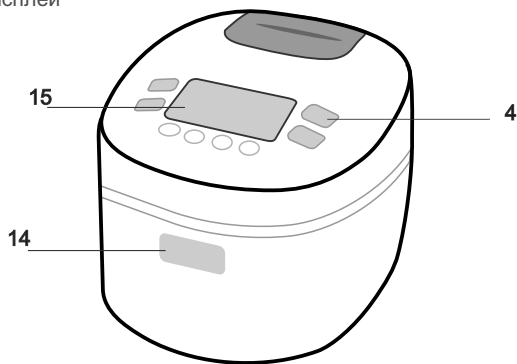
**Запрещено использование прибора при любых неисправностях. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.**

## Технические характеристики

Модель	MC-D31
Мощность	900 Вт.
Напряжение	220-230 В
Полезный объем чаши:	2 л
Максимальный объем чаши:	3 л
Покрытие чаши:	антипригарное
Съемный паровой клапан	есть
Русифицированный LED -дисплей	есть
МУЛЬТИПОВАР	есть
МОЛОЧНАЯ КАША	есть
ТУШЕНИЕ	есть
ЖАРКА	есть
СУП	есть
НА ПАРУ	есть
ХЛЕБ	есть
ТОМЛЕНИЕ	есть
ВЫПЕЧКА	есть
ПЛОВ	есть
ЙОГУРТ	есть
Функция поддержания температуры готовых блюд (автоподогрев)	есть, до 24 часов
Функция разогрева блюд	есть
Функция отложенного старта	есть, до 24 часов

## Устройство прибора

1. Съемная внутренняя крышка
2. Съемная чаша
3. Внешняя крышка
4. Панель управления
5. Съёмный паровой клапан
6. Ручка
7. Корпус
8. Держатель для лопатки и черпака
9. Лопатка
10. Мерный стакан
11. Черпак
12. Сетевой шнур
13. Контейнер –пароварка
14. Кнопка открытия крышки
15. Дисплей

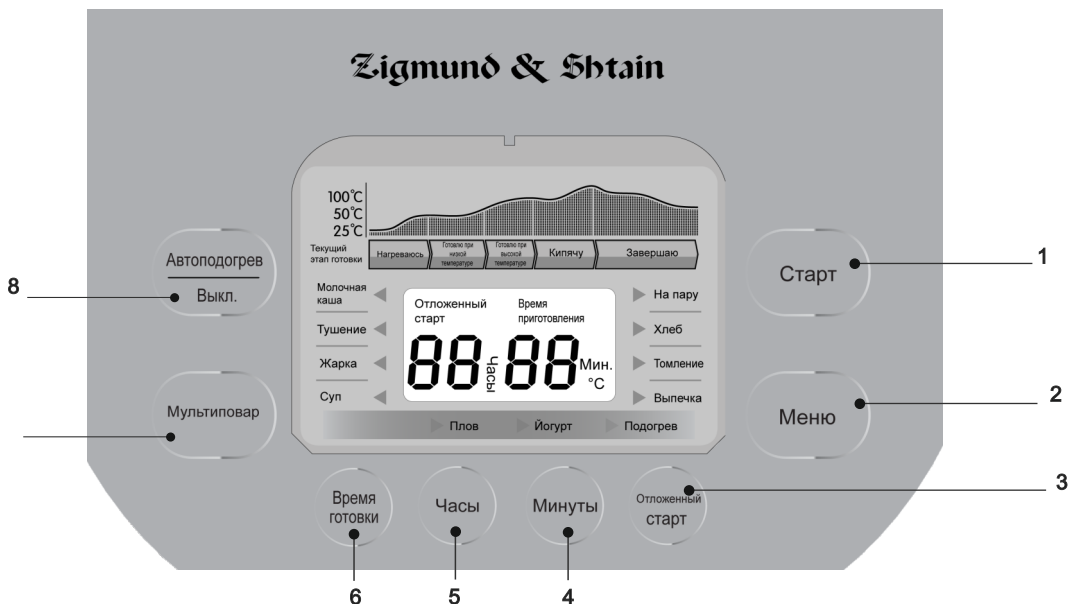


**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ЭТИХ ИЗМЕНЕНИЯХ.**

## Панель управления

Назначение кнопок

1. СТАРТ - предназначена для активации выбранной программы или подтверждения настроек.
2. МЕНЮ - служит для выбора нужной программы приготовления. Каждое нажатие этой кнопки последовательно выбирает все программы меню по очереди.
3. ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ - задает отрезок времени, через который нужно получить приготовленное блюдо.
4. МИНУТЫ - используется для установки длительности приготовления или длительности отсрочки приготовления в минутах, а также для корректировки температуры приготовления в режиме «МУЛЬТИПОВАР».
5. ЧАСЫ - используется для установки длительности приготовления или длительности отсрочки приготовления в часах, а также для корректировки температуры приготовления в режиме «МУЛЬТИПОВАР».
6. ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ - предназначена для установки длительности приготовления.
7. МУЛЬТИПОВАР - для активации программы «МУЛЬТИПОВАР».
8. АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ. – отключение/включение функции «АВТОПОДОГРЕВ», также для сброса настроек или отмены текущего действия.





## Эксплуатация прибора

### Описание функций прибора

Программа «АВТОМЕНЮ» - при помощи программы «АВТОМЕНЮ» можно выбрать одну из 11 программ приготовления, причем оптимальная температура и длительность приготовления уже заданы автоматически.

Программа «МОЛОЧНАЯ КАША» - используется для приготовления каш на молоке

Программа «ТУШЕНИЕ» - рекомендуется для тушения овощей, мяса, птицы, морепродуктов.

Программа «ЖАРКА» - рекомендуется для жарки мяса, овощей, птицы, морепродуктов.

Программа «СУП» - рекомендуется для приготовления различных первых блюд (суп, борщ, рассольник, уха, щи, солянка и т. д.), а также компотов и напитков.

Программа «НА ПАРУ» - рекомендуется для приготовления на пару овощей, рыбы, мяса, мантов, диетических и вегетарианских блюд, детского меню.

Программа «ХЛЕБ» - используется для приготовления хлеба

Программа «ТОМЛЕНИЕ» - рекомендуется для приготовления тушенки, топленого молока.

Программа «ВЫПЕЧКА» - рекомендуется для выпечки бисквитов, запеканок, пирогов из дрожжевого и слоеного теста.

Программа «ПЛОВ» - рекомендуется для различных видов плова

Программа «ЙОГУРТ» - для приготовления йогурта и кисломолочных продуктов.

Режим «МУЛЬТИПОВАР» - предназначена для приготовления блюд по заданным пользователем параметрам температуры и времени приготовления.

Функция «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» - позволяет задать отрезок времени, через который вы хотите получить приготовленное блюдо.

УСТАНОВКА ДЛИТЕЛЬНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ - функция используется для установки требуемой длительности приготовления для всех программ режима «АВТОМЕНЮ», «МУЛЬТИПОВАР», «РАЗОГРЕВ».

Функция РАЗОГРЕВА БЛЮД - используется для разогрева холодных блюд.

Функция ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ГОТОВЫХ БЛЮД (АВТОПОДОГРЕВ) - включается автоматически по завершении установленной программы и поддерживает температуру готового блюда в течении 24 часов.

## Программа «МОЛОЧНАЯ КАША»

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «МОЛОЧНАЯ КАША».
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **10 минут при температуре 98 °С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

**Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»**

**В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».**

Если Вы хотите изменить длительность приготовления:

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «МОЛОЧНАЯ КАША».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 5 минут до 1 часа 30 минут. Минимальный шаг установки – 1 минута.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

**Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр.21).**

**При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.**

**Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.**

Программа «Молочная каша» предназначена для приготовления каши из пастеризованного молока малой жирности. Чтобы избежать выкипания молока и получить необходимый результат, рекомендуется перед приготовлением выполнять следующие действия:

1. Тщательно промывать крупу перед приготовлением.
2. Смазывать чашу мультиварки сливочным маслом перед приготовлением.
3. Строго соблюдать пропорции, отмеряя ингредиенты согласно рецептам. Уменьшать или увеличивать количество ингредиентов только пропорционально; при использовании цельного молока разбавлять его питьевой водой в пропорции 1:1.

**Программа «ТУШЕНИЕ»**

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ТУШЕНИЕ».
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **1 час при температуре 90 °С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

*Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»*

*В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».*

**Если Вы хотите изменить длительность приготовления:**

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ТУШЕНИЕ».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 20 минут до 12 часов. Минимальный шаг установки – 5 минут.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

*Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).*

*При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.*

*Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.*

## Программа «ЖАРКА»

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ЖАРКА».
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **15 минут при температуре 130 -140 °С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

*Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»*

*В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».*

*Жарьте при открытой крышке.*

Если Вы хотите изменить длительность приготовления:

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ЖАРКА».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 5 минут до 1 часа 30 минут. Минимальный шаг установки – 1 минута.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

*Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).*

*При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.*

*Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.*

**Программа «СУП»**

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «СУП».
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **1 час при температуре 90 °С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

|| **Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»**

**В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».**

**Если Вы хотите изменить длительность приготовления:**

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «СУП».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 20 минут до 8 часов. Минимальный шаг установки – 5 минут.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

**Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).**

**При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.**

**Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.**

### Программа «НА ПАРУ»

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «НА ПАРУ»
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **15 минут при температуре 120 -125 °С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

|| *Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»*

*В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».*

Если Вы хотите изменить длительность приготовления:

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «НА ПАРУ».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 5 минут до 2 часов. Минимальный шаг установки – 5 минут.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

*Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).*

*При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.*

*Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.*

**Программа «ХЛЕБ»**

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ХЛЕБ».
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **5 часов, при температуре 35 °С на 1-м часе приготовления и 120 °С оставшиеся 4 часа приготовления. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

**|| Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»**

***В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».***

***Для данной программы рекомендуется использовать уже расстойшееся тесто.***

***Если Вы хотите изменить длительность приготовления:***

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ХЛЕБ».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 1 до 6 часов. Минимальный шаг установки – 10 минут.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

***Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).***

***При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.***

***Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.***

### Программа «ТОМЛЕНИЕ»

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ТОМЛЕНИЕ».
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **5 часов, при температуре 45 °С на 1-м часе приготовления, при 65 °С на 2 -м часе приготовления, при 85 °С на 3-м часе приготовления и температуре 95 °С на 4-м и 5-м часах приготовления. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

|| *Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»*

*В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».*

*Если Вы хотите изменить длительность приготовления:*

7. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ТОМЛЕНИЕ».
8. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
9. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 1 до 8 часов. Минимальный шаг установки – 10 минут.**
10. Нажмите кнопку «СТАРТ».

*Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).*

*При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.*

*Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.*



**Программа «ВЫПЕЧКА»**

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ВЫПЕЧКА»
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **1 час при температуре 130 °С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

**|| Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»**

***В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».***

***Если Вы хотите изменить длительность приготовления:***

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ВЫПЕЧКА».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 20 минут до 8 часов. Минимальный шаг установки – 5 минут.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

***Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).***

***При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.***

***Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.***

### Программа «ПЛОВ»

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
  2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
  3. Подключите прибор к сети.
  4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ПЛОВ».
  5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **1 час при температуре 110 °С.**
- С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

|| **Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»**

**В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».**

**Если Вы хотите изменить длительность приготовления:**

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ПЛОВ».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 20 минут до 1 часа 30 минут. Минимальный шаг установки – 10 минут.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

**Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).**

**При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.**

**Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.**

**Программа «ЙОГУРТ»**

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ЙОГУРТ»
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **8 часов при температуре 42 °С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал.

***Если Вы хотите изменить длительность приготовления:***

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ЙОГУРТ».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 6 до 12 часов. Минимальный шаг установки – 10 минут.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

*Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21).*

*При выборе рецепта для приготовления в режиме «АВТОМЕНЮ» рекомендуем учитывать соответствие автоматических настроек температуры и длительности приготовления выбранному Вами рецепту. Сводная таблица режимов «АВТОМЕНЮ» находится на стр. 23.*

*Если данная программа не соответствует Вашему рецепту, воспользуйтесь программой «МУЛЬТИПОВАР», которая позволяет установить длительность приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов и температуру приготовления от 30 до 160 градусов.*

## РЕЖИМ «МУЛЬТИПОВАР»

Данная программа предназначена для приготовления блюд по заданным пользователем параметрам температуры и времени приготовления.

Диапазон температуры приготовления: 30 °С - 160 °С шагом установки 5 °С.

Длительность приготовления – от 5 минут до 12 часов.

Для установки времени приготовления в минутах: шаг – 5 минута, диапазон от 5 до 60 минут.

Для установки времени приготовления в часах: шаг – 1 час, диапазон от 1 до 12 часов.

Установки по умолчанию: длительность приготовления – 15 минут, температура приготовления – 100 °С .

1. Подготовьте прибор к использованию в соответствии с рекомендациями данной инструкции.
2. Подготовьте ингредиенты согласно рецепту и поместите их в чашу.
3. Подключите прибор к сети.
4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «МУЛЬТИПОВАР».
5. Нажмите кнопку «СТАРТ» - приготовление будет осуществляться согласно автоматическим настройкам - **15 минут при температуре 100 °С. При этом на дисплее будет отсчитываться время, оставшееся до завершения процесса приготовления.**
6. После завершения процесса приготовления раздастся звуковой сигнал и мультиварка перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

|| Для отключения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ»

**В процессе приготовления или в процессе установки программы для отмены введенных установок или прерывания процесса приготовления нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».**

**Если Вы хотите изменить длительность приготовления:**

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «МУЛЬТИПОВАР».
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 5 минут 12 часов. Минимальный шаг установки – 1 минута.**
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

**Если Вы хотите изменить температуру приготовления:**

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «МУЛЬТИПОВАР», при этом на дисплее отобразятся автоматические настройки температуры приготовления - 100 °С.

2. При помощи кнопок «ЧАСЫ» и «МИНУТЫ» установите температуру приготовления. Используйте кнопку «ЧАСЫ» для корректировки в сторону увеличения, кнопку «МИНУТЫ» - для корректировки температуры приготовления в сторону уменьшения.
3. Нажмите кнопку «СТАРТ»

**Если Вы хотите изменить длительность и температуру приготовления:**

4. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «МУЛЬТИПОВАР», при этом на дисплее отобразятся автоматические настройки температуры приготовления - 100 °С.
5. При помощи кнопок «ЧАСЫ» и «МИНУТЫ» установите температуру приготовления в диапазоне от 30 °С - 160 °С. Используйте кнопку «ЧАСЫ» для корректировки в сторону увеличения, кнопку «МИНУТЫ» - для корректировки температуры приготовления в сторону уменьшения.
6. Для установки времени приготовления нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
5. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления. **Возможное время приготовления - от 5 минут 12 часов. Минимальный шаг установки – 1 минута.**
7. Нажмите кнопку «СТАРТ»

**Для этой программы можно установить функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» (стр. 21)**

#### **ФУНКЦИЯ «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ»**

Функция позволяет задать отрезок времени, через который вы хотите получить приготовленное блюдо. Например, если текущее время 13 часов, а завершить приготовление планируется к 18 часам, то нужно будет задать отрезок времени в 5 часов. Возможный временной диапазон – до 24 часов.

Для установки функции:

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите нужную программу.
2. Установите температуру приготовления (для программы «МУЛЬТИПОВАР»).
3. Установите длительность приготовления (если требуется).
4. Нажмите кнопку «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ», на дисплее отобразится соответствующая индикация.
5. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» задайте отрезок времени, через который планируется завершить приготовление блюда.
6. Нажмите кнопку «СТАРТ».

Функция «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» доступна для всех программ, включая программу «МУЛЬТИПОВАР».

Не рекомендуется использовать функцию «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ», если рецепт содержит молочные или скоропортящиеся продукты (яйца, свежее молоко, мясо, сыр и т. д.).

## **УСТАНОВКА ДЛИТЕЛЬНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**

*Функция используется для установки требуемой длительности приготовления для всех программ режима «АВТОМЕНЮ», «МУЛЬТИПОВАР», «РАЗОГРЕВ»*

1. При помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу приготовления.
2. Нажмите кнопку «ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ».
3. При помощи кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» установите желаемую длительность приготовления.
4. Нажмите кнопку «СТАРТ».

|| Если требуется изменить температуру приготовления для программы «МУЛЬТИПОВАР», то эти настройки должны быть выполнены до установки длительности приготовления.

*Непрерывное нажатие кнопок «ЧАСЫ» И «МИНУТЫ» ускоряет процесс установки времени.*

## **ФУНКЦИЯ РАЗОГРЕВА БЛЮД**

Мультиварку **Zigmund & Shtain** можно использовать для разогрева холодных блюд. Для этого достаточно переложить продукты в чашу, установить чашу в прибор, закрыть крышку, затем, при помощи кнопки «МЕНЮ» выберите программу «ПОДОГРЕВ», нажмите кнопку «СТАРТ». Завершив подогрев, мультиварка автоматически перейдет в режим «АВТОПОДОГРЕВ».

## **ФУНКЦИЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ГОТОВЫХ БЛЮД (АВТОПОДОГРЕВ)**

Включается автоматически по завершении установленной программы и поддерживает температуру готового блюда в течении 24 часов. При работе данного режима активируется световой индикатор кнопки «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ». Для отмены/включения функции «АВТОПОДОГРЕВ» нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».

## **СБРОС ТЕКУЩИХ НАСТРОЕК, ОТМЕНА ПРОГРАММЫ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ**

Для сброса текущих настроек или отмены программы или действия нажмите кнопку «АВТОПОДОГРЕВ/ВЫКЛ».

**СВОДНАЯ ТАБЛИЦА РЕЖИМОВ АВТОМЕНЮ**

Программа	Температура приготовления по умолчанию	Время приготовления по умолчанию	Диапазон корректировки времени приготовления	Функция «Отложенный старт»	Функция «АВТОПОДОГРЕВ»
Молочная каша	98 °С	10 минут	От 5 минут до 1 часа 30 минут, шаг 1 минута	Предусмотрена	Предусмотрена
Тушение	90 °С	1 час	От 20 минут до 12 часов, шаг 5 минут	Предусмотрена	Предусмотрена
Жарка	130-140 °С	15 минут	От 5 минут до 1 часа 30 минут, шаг 1 минута	Предусмотрена	Предусмотрена
Суп	90 °С	1 час	От 20 минут до 8 часов, шаг 5 минут	Предусмотрена	Предусмотрена
На пару	120-125 °С	15 минут	От 5 минут до 2 часов, шаг 5 минут	Предусмотрена	Предусмотрена
Хлеб	35°С - 1-й час приготовления 120 °С - 2-й час приготовления 120 °С - оставшиеся 3 часа приготовления	5 часов	От 1 часа до 6 часов, шаг 10 минут	Предусмотрена	Предусмотрена
Томление	45 °С - 1-й час приготовления 65 °С - 2-й час приготовления 85 °С - 3-й час приготовления 95 °С - оставшиеся 2 часа приготовления	5 часов	От 1 часа до 8 часов, шаг 10 минут	Предусмотрена	Предусмотрена
Выпечка	130 °С	1 час	От 20 минут до 8 часов, шаг 5 минут	Предусмотрена	Предусмотрена
Плов	110 °С	1 час	От 20 минут до 1 часа 30 минут, шаг 10 минут	Предусмотрена	Предусмотрена
Йогурт	42 °С	8 часов	От 6 до 12 часов, шаг 10 минут	Предусмотрена	Не предусмотрена

**ПРОГРАММА «МУЛЬТИПОВАР»**

Программа	Температура приготовления по умолчанию	Время приготовления по умолчанию	Диапазон корректировки температуры приготовления	Диапазон корректировки времени приготовления	Функция «Отложенный старт»	Функция «АВТОПОДОГРЕВ»
Мультиповар	100 °С	15 минут	30°С - 160 °С, шаг установки 5 °С.	От 5 минут до 12 часов, шаг 5 минут	Предусмотрена	Предусмотрена



## ЧИСТКА И УХОД

*Перед чисткой изделия, убедитесь, что оно отключено от сети и полностью остыло.*

Советуем производить чистку изделия сразу после использования.

Используйте мягкую ткань и неабразивные средства для мытья посуды.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование губки с жестким или абразивным покрытием и агрессивных чистящих средств. Используйте чистящие средства и губки для деликатного ухода.

### Очистка корпуса

Протирайте корпус слегка влажной салфеткой. Затем вытрите корпус насухо.

Не допускается погружение прибора в воду или его контакт с избыточно влажной тканью или губкой.

### Очистка чаши

Рекомендуется проводить очистку чаши после каждого использования. Используйте чистящие средства согласно рекомендациям.

Внутреннюю чашу и контейнер-пароварку можно мыть в посудомоечной машине. При мытье в посудомоечной машине следите, чтобы внутренняя чаша не повредилась о составные части машины. По окончании очистки протрите внешнюю поверхность чаши насухо.

### Рекомендации по использованию внутренней чаши мультиварки

- Для помешивания используйте только деревянную лопатку или специальную пластмассовую ложку, поставляемую в комплекте с прибором.
- Не наливайте в чашу уксус, это может повредить покрытие.
- Спустя некоторое время чаша может поменять цвет из-за того, что контактирует с водой и моющими средствами. Это нормальное явление, и мультиварка может без опасений эксплуатироваться дальше.
- Не используйте абразивные вещества и агрессивнее чистящие средства.

### Очистка съемной внутренней крышки

1. Откройте крышку мультиварки.
2. Нажатием кнопки в верхней части внутренней стороны крышки корпуса высвободите съемную внутреннюю крышку.
3. Извлеките внутреннюю крышку из пазов в нижней части основной крышки.
4. Протрите поверхность съемной крышки влажной салфеткой, при необходимости используйте средства для мытья посуды.
5. Внутреннюю часть крышки корпуса протрите влажной салфеткой.
6. Чтобы установить внутреннюю крышку: установите ее в пазы в нижней части основной крышки и зафиксируйте ее легким нажатием.

### Очистка парового клапана

1. Слегка нажмите на основание парового клапана и извлеките его.
2. Нажав на кнопку, указанную на рисунке, разъедините части парового клапана.
3. Промойте клапан с мягким моющим средством и просушите. Допускается мытье в посудомоечной машине.
4. Соберите клапан и установите его в корпус крышки мультиварки.

Кнопка



### Комплектация

1. Мультиварка - 1 шт.
2. Съёмная чаша - 1 шт.
3. Держатель для лопатки и черпака - 1 шт.
4. Лопатка - 1 шт.
5. Черпак - 1 шт.
6. Мерный стакан - 1 шт.
7. Сетевой шнур - 1 шт.
8. Контейнер - пароварка - 1 шт.
9. Руководство пользователя – 1 шт.
10. Гарантийный талон – 1 шт.

## ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Проблема	Возможная причина	Устранение неисправности
Индикатор работы не горит, нагревательный элемент не работает	1. Проблема с электропитанием 2. Электрическая плата или контакты повреждены	Проверьте, включен ли прибор в сеть  Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
Индикатор горит, нагревательный элемент не работает	Электрическая плата или контакты повреждены.	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
Блюдо слишком долго готовится	1. Питание от сети отсутствует	Проверьте, включен ли прибор в сеть
	2. Нагревательный элемент неисправен	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
	3. Внутренняя чаша мультиварки установлена с перекосом	Проверьте внутреннюю чашу, убедитесь, что она установлена правильно
	Проверьте внутреннюю чашу, убедитесь, что она установлена правильно	Удалите посторонний предмет
	Нагревательный элемент загрязнен	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Очистите нагревательный элемент сухой жесткой губкой, затем протрите влажной салфеткой. Не допускается замачивание.
Перелив	Не соблюдены рекомендации максимально допустимому объему чаши.	Сократите объем используемых ингредиентов
На дисплее отображаются коды ошибок E1, E2, E3, E4	Системная ошибка, возможен выход из строя платы управления или нагревательного элемента	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Плотно закройте крышку, если при повторном включении проблема не устраняется, обратитесь в авторизованный сервисный центр

### **Гарантийные обязательства**

На данное изделие предоставляется гарантия сроком 1 год с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только при предъявлении оригинального гарантийного талона, заполненного в соответствии с требованиями производителя, а также при полном соблюдении правил эксплуатации и условий предоставления гарантийного обслуживания. Полная информация о вышеперечисленных требованиях содержится во входящем в комплектацию гарантийном талоне производителя.

Расчетный срок службы изделия: 3 года при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Срок службы - 3 года, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

Товар сертифицирован в соответствии с законодательством РФ.

